

សេចក្តីបង្គាប់របស់មន្ត្រីសុខាភិបាលសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងជំងឺ COVID-19
សេចក្តីបង្គាប់ឱ្យដាក់ខ្លួនឱ្យនៅដាច់ដោយឡែកជាបន្ទាន់របស់ Public Health
សេចក្តីបង្គាប់ដែលបានកែសម្រួលបានចេញ៖ ថ្ងៃទី 23 ខែកក្កដាឆ្នាំ 2020
សេចក្តីបង្គាប់នេះជំនួសឱ្យសេចក្តីបង្គាប់ឱ្យដាក់ខ្លួនឱ្យនៅដាច់ដោយឡែកជាបន្ទាន់របស់ Public Health
ដែលបានចេញកាលពីថ្ងៃទី 1 ខែកក្កដាឆ្នាំ 2020។
សេចក្តីបង្គាប់នេះមានប្រសិទ្ធភាពរហូតដល់ត្រូវបានរំលាយចោលដោយមន្ត្រីសុខាភិបាល។

អ្នកណាខ្លះត្រូវបានតម្រូវឱ្យអនុវត្តតាមសេចក្តីបង្គាប់របស់មន្ត្រីសុខាភិបាលនេះ

បុគ្គលទាំងអស់ដែលរស់នៅក្នុងដែនយុត្តាធិការសុខភាពរបស់ខោនធី Los Angeles ដែលត្រូវបានធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យថាមាន ឬទំនងជាមានជំងឺ COVID-19 ត្រូវបានតម្រូវឱ្យដាក់ខ្លួនឱ្យនៅដាច់ដោយឡែក និងអនុវត្តតាមការណែនាំទាំងអស់ នៅក្នុងសេចក្តីបង្គាប់នេះ។ បុគ្គលម្នាក់ត្រូវបានចាត់ទុកថាបានធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យថាមាន ឬទំនងជាមានជំងឺ COVID-19 ដោយផ្អែកលើលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យមួយឬច្រើនខាងក្រោម៖

- a) ពួកគេទទួលបានលទ្ធផលតេស្តរោគវិនិច្ឆ័យ(មេរោគ)វិជ្ជមានសម្រាប់ជំងឺ COVID-19 និង/ឬ
- b) ពួកគេបានទទួលដំណឹងពីគ្រូពេទ្យថាពួកគេទំនងជាមានជំងឺ COVID-19 និង/ឬ
- c) ពួកគេមានរោគសញ្ញាដែលដូចគ្នាជាមួយជំងឺ COVID-19 (ឧ. ក្រុនក្តៅ ក្អក ឬដកដង្ហើមខ្លី)។

តើអ្នកត្រូវបានតម្រូវឱ្យធ្វើអ្វីខ្លះ បើសិនជាអ្នកមាន ឬទំនងជាមានជំងឺ COVID-19

ដើម្បីទប់ស្កាត់ការរីករាលដាលនៃជំងឺ COVID-19 មន្ត្រីសុខាភិបាលខោនធី Los Angeles ("មន្ត្រីសុខាភិបាល") តម្រូវឱ្យអ្នកអនុវត្តតាមៗនូវសកម្មភាពដូចជា៖

- a) ដាក់ខ្លួនឱ្យនៅដាច់ដោយឡែក និង
- b) ប្រាប់អ្នកប៉ះពាល់ជិតស្និទ្ធរបស់អ្នកឱ្យនៅដាច់ពីគេដោយខ្លួនឯង និង
- c) អនុវត្តតាមការណែនាំទាំងអស់នៅក្នុងសេចក្តីបង្គាប់នេះ។

ការណែនាំ

បើសិនជាអ្នកមាន ឬទំនងជាមានជំងឺ COVID-19 ដោយផ្អែកលើលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យដែលបានបញ្ជាក់ខាងលើ អ្នកត្រូវបានតម្រូវឱ្យអនុវត្តតាមការណែនាំទាំងនេះ។

1. ដាក់ខ្លួនឱ្យនៅដាច់ដោយឡែករហូតដល់អ្នកលែងជាហានិភ័យ (risk) សម្រាប់ការចម្លងជំងឺ COVID-19

អ្នកត្រូវតែដាក់ខ្លួនឱ្យនៅដាច់ដោយឡែក (ស្ថិតនៅក្នុងផ្ទះរបស់អ្នក ឬលំនៅដ្ឋានមួយទៀត) រហូតដល់អ្នកលែងជាហានិភ័យ (risk) សម្រាប់ការចម្លងជំងឺ COVID-19។ រហូតដល់ពេលនេះ អ្នកមិនអាចចាកចេញពីទីកន្លែងនៅដាច់ដោយឡែករបស់អ្នក ឬចូលទៅកាន់ទីសាធារណៈ ឬទីកន្លែងឯកជនផ្សេងទៀតណាមួយឡើយ លើកលែងតែដើម្បីទទួលបានការថែទាំវេជ្ជសាស្ត្រដែល ចាំបាច់។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ប្រសិនបើអ្នកជាបុគ្គលិកថែទាំសុខភាព ឬអ្នកឆ្លើយតបបឋម ដែលមិនមានរោគសញ្ញា (មិនចេញរោគសញ្ញា) អ្នកអាចអនុវត្តតាមពិធីការត្រឡប់ទៅធ្វើការវិញដែលបានបង្កើតឡើងដោយនិយោជករបស់អ្នក។

អ្នកត្រូវបានតម្រូវឱ្យដាក់ខ្លួនឱ្យនៅដាច់ដោយឡែក ព្រោះអ្នកអាចចម្លងជំងឺ COVID-19 ទៅអ្នកដទៃបានយ៉ាងងាយស្រួល ដោយរាប់បញ្ចូលទាំងមនុស្សដែលមានហានិភ័យ (risk) ខ្ពស់សម្រាប់ជំងឺធ្ងន់ធ្ងរ ដូចជាជនចាស់ជរា និងមនុស្សដែលមាន [បញ្ហាសុខភាពប្រចាំកាយ](#)។

ពិចារណាទាក់ទងអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក ខ្សែទូរសព្ទផ្តល់ជំនួយបន្ទាន់ពីគ្រូពេទ្យ ឬអ្នកផ្តល់សេវាព្យាបាលពីចម្ងាយ សម្រាប់ការវាយតម្លៃវេជ្ជសាស្ត្រ និងដើម្បីពិភាក្សាថាតើអ្នកគួរធ្វើតេស្ត (បើសិនជាមិនទាន់ធ្វើតេស្តនៅឡើយ)។ ប្រសិនបើអ្នក ជាជនចាស់ជរា និង/ឬមាន [បញ្ហាសុខភាព](#) ដែលអាចធ្វើឱ្យអ្នកមានហានិភ័យ (risk) ក្នុងការកើតជំងឺធ្ងន់ធ្ងរ វាជាការសំខាន់ ដែលត្រូវប្រាប់ឱ្យអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពរបស់អ្នកដឹងយ៉ាងឆាប់រហ័សថាតើអ្នកមានរោគសញ្ញាថ្មី ឬដែលកាន់តែធ្ងន់ធ្ងរទៅឬក៏អត់។

ស្វែងរកការថែទាំវេជ្ជសាស្ត្របន្ទាន់ ឬសង្គ្រោះបន្ទាន់ភ្លាមៗ បើសិនជាអ្នកពិបាកដកដង្ហើម មានសម្ពាធឬច្រកច្រូងរបស់អ្នក



ឬរោគសញ្ញាផ្សេងៗទៀតដែលធ្ងន់ធ្ងរ ឬគួរឱ្យព្រួយបារម្ភសម្រាប់អ្នក។

ការណែនាំអំពីការដាក់ខ្លួនឱ្យនៅដាច់ដោយឡែក៖ ខណៈដែលអ្នកត្រូវបានដាក់ឱ្យនៅដាច់ដោយឡែក អ្នកត្រូវបានគម្របឱ្យអនុវត្តតាម "ការណែនាំអំពីការដាក់ឱ្យនៅដាច់ដោយឡែកនៅផ្ទះសម្រាប់បុគ្គលដែលឆ្លងជំងឺ COVID-19" ដែលមានជា [ភាសាអង់គ្លេស](#), [ភាសាអេស្ប៉ាញ](#) និង [ភាសាផ្សេងៗទៀត](#)។ ពិនិត្យមើល និងអនុវត្តតាមការណែនាំទាំងនេះដោយយកចិត្តទុកដាក់។

រយៈពេលនៃការដាក់ខ្លួនឱ្យនៅដាច់ដោយឡែក៖

- a) បើសិនជាអ្នកមានរោគសញ្ញាជំងឺ COVID-19 អ្នកត្រូវតែដាក់ខ្លួនឱ្យនៅដាច់ដោយឡែករហូតដល់៖
 - o យ៉ាងតិចបំផុត 10 ថ្ងៃបានកន្លងផុត ចាប់តាំងពីអ្នកចេញរោគសញ្ញាដំបូង និង
 - o យ៉ាងតិចបំផុត 24 ម៉ោងបានកន្លងផុតចាប់តាំងពីអ្នកមានអាការៈគ្រុនក្តៅចុងក្រោយដោយមិនប្រើថ្នាំបញ្ឈប់រោគសញ្ញា និង
 - o រោគសញ្ញារបស់អ្នក (ឧទាហរណ៍ ការក្អក ឬដកដង្ហើមខ្លី) បានធូរស្រាល។
- b) បើសិនជាអ្នកបានធ្វើតេស្តវិជ្ជមានសម្រាប់ជំងឺ COVID-19 ប៉ុន្តែមិនដែលចេញរោគសញ្ញា អ្នកត្រូវតែដាក់ខ្លួនឱ្យនៅដាច់ដោយឡែករយៈពេល 10 ថ្ងៃបន្ទាប់ពីថ្ងៃដែលធ្វើតេស្តរោគវិនិច្ឆ័យ(មេរោគ)របស់អ្នក។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ បើសិនជាអ្នកចេញរោគសញ្ញា ខណៈពេលដែលអ្នកដាក់ខ្លួនឱ្យនៅដាច់ដោយឡែក អ្នកត្រូវតែអនុវត្តតាមការណែនាំសម្រាប់បុគ្គលដែលមានរោគសញ្ញាជំងឺ COVID-19 (មើលខាងលើ)។

2. ប្រាប់អ្នកប៉ះពាល់ជិតស្និទ្ធរបស់អ្នកឱ្យនៅដាច់ពីគេដោយខ្លួនឯង

អ្នកត្រូវតែជូនដំណឹងដល់អ្នកប៉ះពាល់ជិតស្និទ្ធរបស់អ្នកទាំងអស់ ដូចបានកំណត់និយមន័យខាងក្រោម ថាពួកគេត្រូវបានគម្របឱ្យនៅដាច់ពីគេ (ស្ថិតនៅក្នុងផ្ទះរបស់ខ្លួន ឬលំនៅដ្ឋានមួយទៀត) ព្រោះពួកគេទំនងជាបានប៉ះពាល់ជាមួយជំងឺ COVID-19 និងបើសិនបានឆ្លង គឺអាចចម្លងទៅអ្នកដទៃបានយ៉ាងងាយស្រួល។ ខណៈពេលនៅដាច់ពីគេដោយខ្លួនឯង ពួកគេមិនអាចចាកចេញពីទីកន្លែងនៅដាច់ដោយឡែករបស់ពួកគេ ឬចូលទៅកាន់ទីសាធារណៈ ឬទីកន្លែងឯកជនផ្សេងទៀតណាមួយឡើយ លើកលែងតែដើម្បីទទួលបានការថែទាំវេជ្ជសាស្ត្រដែលចាំបាច់។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ប្រសិនបើអ្នកប៉ះពាល់ជិតស្និទ្ធរបស់អ្នកក៏ជាបុគ្គលិកថែទាំសុខភាព ឬអ្នកឆ្លើយតបបឋម ដែលមិនមានរោគសញ្ញា (មិនចេញរោគសញ្ញា) ពួកគេអាចអនុវត្តតាមពិធីការត្រឡប់ទៅធ្វើការវិញដែលបានបង្កើតឡើងដោយនិយោជករបស់អ្នក។

និយមន័យនៃអ្នកប៉ះពាល់ជិតស្និទ្ធ៖ សំរាប់គោលបំណងនៃសេចក្តីបង្គាប់នេះ "អ្នកប៉ះពាល់ជិតស្និទ្ធ" ត្រូវបានកំណត់និយមន័យថាបុគ្គលណាម្នាក់ក្នុងចំណោមបុគ្គលខាងក្រោម ដែលបានប៉ះពាល់ជាមួយបុគ្គលដែលបានធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យថាមានប្តូរទំនងជាមានជំងឺ COVID-19 ("មនុស្សឈឺ") ខណៈដែលពួកគេអាចចម្លងមេរោគ*បាន៖

- a) បុគ្គលដែលស្ថិតក្នុងគំលាត 6 ហ្វីតពីមនុស្សឈឺរយៈពេលយ៉ាងតិច 15 នាទី ឬ
- b) បុគ្គលដែលបានប៉ះពាល់ដោយមិនបានការពារជាមួយសារធាតុរុករាននៃរាងកាយ និង/ឬសារធាតុបញ្ចេញរបស់អ្នកដែលកើតជំងឺ ឧទាហរណ៍ត្រូវបានក្អក ឬកណ្តាស់ដាក់ ការប្រើគ្រឿងបរិភោគអាហាររួមគ្នា ឬទឹកមាត់ ឬផ្តល់ការថែទាំដោយមិនបានប្រើឧបករណ៍ការពារត្រឹមត្រូវ។

* មនុស្សឈឺគឺជានរណាម្នាក់ដែលមានជំងឺ COVID-19 ឬដែលដោយសាររោគសញ្ញារបស់ពួកគេ ត្រូវបានសង្ស័យថាមានជំងឺ COVID-19។ មនុស្សឈឺត្រូវបានចាត់ទុកថាអាចចម្លងមេរោគបានរយៈពេល 2 ថ្ងៃមុនពេលពួកគេចេញរោគសញ្ញាដំបូង រហូតដល់ពេលដែលពួកគេលែងចាំបាច់ត្រូវដាក់ឱ្យនៅដាច់ដោយឡែក (ដូចមានពិពណ៌នានៅក្នុង "ការណែនាំអំពីការដាក់ឱ្យនៅដាច់ដោយឡែកនៅផ្ទះសម្រាប់បុគ្គលដែលមានជំងឺ COVID-19")។ ជនដែលបានធ្វើតេស្តរោគវិនិច្ឆ័យ(មេរោគ)ជំងឺ COVID-19 វិជ្ជមាន ប៉ុន្តែគ្មានរោគសញ្ញា ត្រូវបានចាត់ទុកថាអាចចម្លងមេរោគចាប់ពី 2 ថ្ងៃមុនពេលការធ្វើតេស្តវិជ្ជមានដំបូងរបស់ពួកគេរហូតដល់ 10 ថ្ងៃបន្ទាប់ពីការធ្វើតេស្តនោះ។

ការណែនាំអំពីការដាក់ខ្លួនឱ្យនៅដាច់ពីគេ (ចត្តាឡីស័ក)៖ អ្នកប៉ះពាល់ជិតស្និទ្ធរបស់អ្នកត្រូវបានគម្របឱ្យអនុវត្តតាម "សេចក្តីបង្គាប់ឱ្យនៅដាច់ពីគេជាបន្ទាន់របស់ Public Health" សម្រាប់ជំងឺ COVID-19 ហើយការណែនាំទាំងអស់នៅក្នុង "ការណែនាំអំពីការនៅដាច់ដោយឡែកនៅផ្ទះសម្រាប់អ្នកប៉ះពាល់ជិតស្និទ្ធជាមួយ ជំងឺ COVID-19" ដែលមានជាភាសា [អង់គ្លេស](#), [អេស្ប៉ាញ](#) និង [ភាសាផ្សេងៗទៀត](#)។



រយៈពេលនៃការដាក់ខ្លួនឱ្យនៅដាច់ពីគេ អ្នកប៉ះពាល់ជិតស្និទ្ធរបស់អ្នកត្រូវបានតម្រូវឱ្យនៅដាច់ពីគេដោយខ្លួនឯងរយៈពេល 14 ថ្ងៃគិតចាប់ពីការប៉ះពាល់លើកចុងក្រោយជាមួយអ្នក (ពេលវេលាធម្មតារវាងការប៉ះពាល់ និង ពេលវេលាដែលចេញរោគសញ្ញា និងសញ្ញានៃជំងឺអាចវិវឌ្ឍ)។

គោលបំណងនៃសេចក្តីបង្គាប់

គោលបំណងនៃសេចក្តីបង្គាប់នេះគឺដើម្បីជួយពន្លឿនការរីករាលដាលនៃមេរោគកូរ៉ូណាប្រភេទថ្មី (COVID-19) ដើម្បីការពារបុគ្គល ដែលមានហានិភ័យ (risk) ខ្ពស់ និងដើម្បីការពារប្រព័ន្ធច្រទ្រង់សុខភាពពីការកើនឡើងខ្លាំងនៃករណីមកក្នុងបន្ទប់សង្គ្រោះបន្ទាន់ និងមន្ទីរពេទ្យរបស់ខ្លួន។ រដ្ឋ California ស្ថិតនៅក្នុងភាពអាសន្នដោយសារជំងឺរាតត្បាតសកល COVID-19 ហើយជំងឺ COVID-19 គឺជាក្រោះថ្នាក់ដ៏សំខាន់មួយចំពោះសុខភាពរបស់សាធារណជននៅក្នុងខោនធី Los Angeles។ មេរោគនេះអាចឆ្លងពីមនុស្សម្នាក់ ដែលមានការប៉ះពាល់ជិតស្និទ្ធនៅមនុស្សម្នាក់ទៀតបានយ៉ាងងាយ។ មនុស្សគ្រប់គ្នាមានហានិភ័យ (risk) កើតជំងឺ ប៉ុន្តែមនុស្ស មួយចំនួនមានហានិភ័យ (risk) កាន់តែខ្ពស់សម្រាប់ជំងឺធ្ងន់ធ្ងរ (ដូចជាជំងឺរលាកសួត ឬខូចសរីរាង្គ) ឬស្លាប់បាត់បង់ជីវិតដោយ សារអាយុ សភាពរាងកាយ និង/ឬសភាពសុខភាពរបស់ពួកគេ។ មិនមានវ៉ាក់សាំងដើម្បីការពារប្រឆាំងជំងឺ COVID-19 ទេ និង មិនមានថ្នាំព្យាបាលស័ក្តិសិទ្ធិសម្រាប់ការពារជំងឺនេះឡើយ។

សេចក្តីបង្គាប់នេះគឺផ្អែកលើភស្តុតាងវិទ្យាសាស្ត្រ និងការអនុវត្តល្អបំផុតដែលបានស្គាល់ និងមាននាពេលបច្ចុប្បន្ននេះ។ ការឱ្យនៅដាច់ដោយឡែក និងការនៅដាច់ពីគេ (ចត្តាឡីស័ក្ត) ត្រូវបានណែនាំដោយ Centers for Disease Control and Prevention (CDC) និងអ្នកជំនាញសុខភាពសាធារណៈផ្សេងទៀតថាជាយុទ្ធសាស្ត្រដ៏ស័ក្តិសិទ្ធដើម្បីទប់ស្កាត់ការឆ្លងជំងឺ COVID-19។

អាជ្ញាធរផ្នែកច្បាប់

សេចក្តីបង្គាប់របស់មន្ត្រីសុខាភិបាលនៃខោនធី Los Angeles នេះត្រូវបានបង្កើតឡើងក្រោមអំណាចច្បាប់ស្តីពីសុខភាព និង សុវត្ថិភាពរបស់រដ្ឋ California ផ្នែក 101040, 101085, 120175, 120215, 120220 និង 120225។ មន្ត្រីសុខាភិបាល អាចធ្វើ សកម្មភាពបន្ថែម ដែលមានដូចជាការឃុំខ្លួនស៊ីវិល ឬតម្រូវឱ្យគេស្ថិតនៅអគារច្រាមសុខភាព ឬទីតាំងផ្សេងទៀត ដើម្បីការពារ សុខភាពសាធារណៈ បើសិនជាបុគ្គលដែលត្រូវគោរពតាមសេចក្តីបង្គាប់នេះល្មើស ឬមិនគោរពតាមសេចក្តីបង្គាប់នេះ។ ការល្មើស សេចក្តីបង្គាប់នេះ ក៏ជាបទល្មើសដែលអាចផ្តន្ទាទោសដោយជាប់ពន្ធនាគារ ពិន័យជាសាច់ប្រាក់ ឬទាំងពីរផងដែរ។

ធនធាន

- ការណែនាំអំពីការដាក់ឱ្យនៅដាច់ដោយឡែកនៅផ្ទះសម្រាប់បុគ្គលដែលមានជំងឺ COVID-19៖ <http://ph.lacounty.gov/covidisolation> (ភាសាអង់គ្លេស និងភាសាផ្សេងៗទៀត) និង <http://ph.lacounty.gov/covidaislamiento> (ភាសាអេស្ប៉ាញ)

ធនធានសម្រាប់អ្នកប៉ះពាល់ជិតស្និទ្ធ

- ការណែនាំអំពីការនៅដាច់ពីគេនៅផ្ទះសម្រាប់អ្នកប៉ះពាល់ជិតស្និទ្ធជាមួយជំងឺ COVID-19៖ www.ph.lacounty.gov/covidquarantine (ភាសាអង់គ្លេស និងភាសាផ្សេងៗទៀត) និង www.ph.lacounty.gov/covidcuarentena (ភាសាអេស្ប៉ាញ)
- សេចក្តីបង្គាប់ឱ្យនៅដាច់ពីគេជាបន្ទាន់របស់ Public Health៖ http://ph.lacounty.gov/media/Coronavirus/docs/HOO/HOO_Coronavirus_Blanket_Quarantine.pdf (ភាសាអង់គ្លេស) និង http://ph.lacounty.gov/media/Coronavirus/docs/HOO/HOO_Coronavirus_Blanket_Quarantine-Cambodian.pdf (ភាសាខ្មែរ)

សំណួរទាក់ទងនឹងសេចក្តីបង្គាប់នេះ

បើសិនជាអ្នកមានសំណួរទាក់ទងនឹងសេចក្តីបង្គាប់នេះ សូមទូរសព្ទទៅ នាយកដ្ឋានសុខភាពសាធារណៈរបស់ខោនធី Los Angeles តាមរយៈលេខ (833) 540-0473, ចុចលេខ 2។

នេះជាការបង្គាប់របស់យើង៖

Muntu Davis, M.D., M.P.H.
មន្ត្រីសុខាភិបាល ខោនធី Los Angeles

7/23/2020
កាលបរិច្ឆេទ